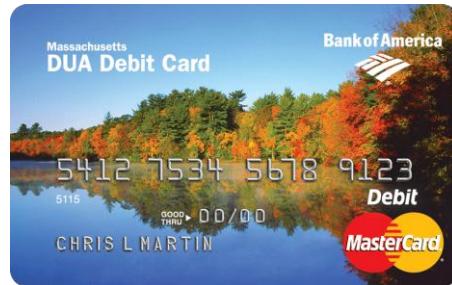


Информация о дебетовой карточке MasterCard DUA®

С 1 июля 2013 года Департамент страхования занятости штата Массачуссетс (DUA) прекращает выписывать бумажные чеки. С этого дня пособия по страхованию безработицы будут выплачиваться либо через дебетовую карточку, либо посредством прямого зачисления на чековый или сберегательный счет. Оба этих метода оперативны, удобны и безопасны для получения пособия.

Если вы не подпишетесь на прямое зачисление, то вам будет автоматически выслана дебетовая карточка Master Card DUA, выданная банком Bank of America. Карточку необходимо сохранить, поскольку все дальнейшие еженедельные пособия будут переводиться на нее электронным способом.

По получении дебетовая карточка незамедлительно активируйте ее:



Эти карточки выдаются банком Bank of America, N. A. на основе лицензии компании MasterCard International Incorporated. MasterCard является зарегистрированным товарным знаком компании MasterCard International Incorporated. Bank of America, N. A. - член FDIC. ©2012 Корпорация Bank of America

- Посетите вебсайт www.bankofamerica.com/duadebit или позвоните по телефону 1-855-898-7292 (телефайп 1.866.656.5913).
 - При поступлении соответствующего запроса создайте четырехзначный Личный идентификационный номер (PIN) для использования в банкоматах. Теперь ваша карточка готова к работе – делайте покупки в любых торговых точках, которые принимают дебетовые карточки MasterCard®, или снимайте наличные через банкоматы или кассиров в банках.
- **Распишитесь на оборотной стороне карточки.**

В нижеследующем разделе содержится информация о вашей дебетовой карточке DUA и том, как ей пользоваться.

A. Важная информация

- В Соглашении о дебетовой карточке MasterCard DUA штата Массачусетс приведены юридические положения и условия, касающиеся пользования вашей карточкой.
- Пользуясь карточкой или разрешая пользоваться ей другим лицам, вы соглашаетесь соблюдать положения и условия соглашения.
- Эта карточка предоплаченная, а не кредитная. Средства на ней ограничены суммой выплачиваемого вам пособия по страхованию безработицы.
Каждая покупка или снятие средств со счета вычитаются с карточки, поэтому следите за балансом ваших средств.
- Вы можете подписаться на получение уведомлений о депозитах и предупреждений о низком балансе по электронной почте или посредством текстовых сообщений.
Посетите сайт www.bankofamerica.com/duadebit.
- Нулевая ответственность – в случае потери или кражи вашей карточки Bank of America возместит вам стоимость всех несанкционированных операций с ней, при условии соблюдения определенных правил и условий, предусмотренных в Депозитном соглашении о дебетовой карточке MasterCard DUA штата Массачусетс.

Отдел работы с клиентами дебетовых карточек DUA

Отдел работы с клиентами отвечает на вопросы по поводу вашей карточки 24 часа в сутки 7 дней в неделю

Онлайн: www.bankofamerica.com/duadebit

Исходный пароль для онлайн-активации состоит из последних 6 цифр номера вашей карточки.

Телефон: 1-855-898-7292

Телефайп: 1.866.656.5913

За пределами США (за счет вызываемого абонента): 423.262.1650

В случае потери или кражи вашей карточки сразу звоните!

B. Как пользоваться карточкой

Покупки, требующие подписи:

1. Предъявите или «прокатайте» свою карточку.
2. Нажмите кнопку “credit”.
3. Распишитесь, заберите карточку и квитанцию.

Покупки с номером PIN:

1. «Прокатайте» свою карточку.
2. Нажмите кнопку “debit” и введите свой номер PIN.
3. Заберите карточку, наличные и квитанцию.

Получение наличных через банкомат:

1. Вставьте карточку и введите свой номер PIN.
2. Нажмите кнопку “checking” и введите сумму, которую вы намерены снять.
3. Заберите карточку, наличные и квитанцию.

Получение наличных в банке или кредитном союзе, принимающем MasterCard:

1. Прежде чем получать наличные, следует знать баланс на вашем счете.
2. Предъявите свою карточку кассиру и сообщите, какую сумму вы хотите снять с баланса на вашем счете.
3. Вы должны будете предъявить удостоверение личности.
4. Заберите карточку, наличные и квитанцию.

Карточкой можно пользоваться везде, где принимают дебетовые карты MasterCard:

| | | | |
|----------------------------|-----------------------------|-------------------|-------------------------|
| Продовольственные магазины | Магазины розничной торговли | Рестораны | Автозаправочные станции |
| Заказы товаров по почте | Медицинские пункты | Интернет-магазины | Заказы по телефону |

Вашей карточкой можно оплачивать многие счета:

| | | | |
|----------------------|----------|---------|-------------|
| Коммунальные расходы | Интернет | Телефон | Страхование |
|----------------------|----------|---------|-------------|

Можно получить обратно часть потраченных денег:

При покупках во многих продовольственных магазинах и круглосуточных мини-маркетах предлагается бескомиссионный возврат части потраченных денег. Если вы желаете получить эту часть, укажите сумму, и она будет учтена в сумме вашей покупки.

C. Информация о пользовании дебетовой картой в банкомате

Полезные советы по поводу личной безопасности при работе с банкоматом

- Пользуясь банкоматом, держите в поле зрения окружающую обстановку. Если при приближении к банкомату вы заметите подозрительных людей или небезопасную ситуацию, воспользуйтесь другим банкоматом или придите сюда попозже.
- В закрытых банкоматах полностью закрывайте дверь. Не открывайте дверь, осуществляя финансовую операцию.
- При использовании подъездного банкомата убедитесь в том, что пассажирские окна подняты, а двери заперты.
- Если вам нужно воспользоваться банкоматом ночью, постарайтесь взять с собой другого человека.
- Всегда храните свою карточку в безопасном месте. В случае ее потери или кражи сразу обратитесь к нам.
- Будьте осмотрительны, вводя свой номер PIN на клавиатуре. По завершении операции будьте внимательны, не забудьте забрать свою карточку, наличные и квитанцию, прежде чем отойти от банкомата.
- Никогда не сообщайте свой номер PIN другим лицам и нигде не записывайте его, особенно на своей карточке.
- Никогда не сообщайте информацию о своей карточке или номере PIN по телефону. Если вас попросят предоставить такую информацию, откажитесь и незамедлительно свяжитесь с нами.
- Если вам срочно нужна помощь, позвоните 911. Если вы видите или подозреваете, что в отношении вашего счета совершается преступление, незамедлительно обратитесь в местную полицию. Если у вас есть повод для беспокойства в отношении безопасности при использовании банкомата Bank of America, позвоните нам по телефону 1.800.222.7511.

Особые финансовые операции

Автозаправочные станции – При оплате у бензоколонки может произойти блокирование средств на сумму до 100 долларов; постарайтесь платить внутри станции, сообщив количество горючего, которое вы намерены приобрести, и распишитесь на квитанции.

Рестораны – В ресторанах могут проверить, достаточно ли у вас средств, чтобы заплатить по счету. Убедитесь в том, что ваших средств хватит для оплаты дополнительных чаевых.

Гостиницы – В гостиницах могут блокировать предполагаемую стоимость вашего проживания, причем эта сумма будет недоступна для совершения других покупок. Для снятия блокирования после выезда из гостиницы может потребоваться несколько дней.

Аренда автомобилей – Ваша карточка может использоваться для окончательных расчетов за аренду автомобиля, однако для резервирования аренды автомобиля может понадобиться кредитная карта.

Возврат товаров – В разных магазинах могут быть разные правила возврата. Вам могут либо зачислить кредит на ваш счет, либо предоставить кредит в данном магазине. При обработке зачисления кредита на ваш счет может понадобиться неделя, прежде чем эти деньги будут доступны для использования.

Для вашей безопасности

- Сначала вам следует активировать свою карточку, позвонив в отдел работы с клиентами.
- Наблюдение: с целью защиты вашего счета Bank of America осуществляет наблюдение за использованием вашей карточки и следит за проявлениями аномальной активности, которые могут сигнализировать о мошенничестве.
- Политика конфиденциальности: одной из наиболее важных обязанностей Банка является обеспечение безопасности вашей финансовой информации. На сайте по адресу www.bankofamerica.com/prepaidprivacy вы можете найти разъяснения по поводу того, как Банк обращается с вашей информацией, связанной с данной программой дебетовых карточек.

D. Прейскурант банковских сборов

За ежедневные операции с дебетовой карточкой DUA штата Массачуссетс с вашего счета взимаются банковские сборы. Настоящая карточка выдана банком Bank of America, N.A., Эти карточки выдаются банком Bank of America, N. A. на основе лицензии компании MasterCard International Incorporated. MasterCard является зарегистрированным товарным знаком компании MasterCard International Incorporated. Bank of America, N. A. - член FDIC. ©2013 Корпорация Bank of America.

Услуги без взимания сборов

Операции, связанные с покупками

| | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Покупки в торгово-сервисных предприятиях (с подписью, использованием PIN, покупки по Интернету, телефону или почте) | Сборы не взимаются |
| Снятие средств со счета в банкоматах Bank of America или Allpoint (в США) | Сборы не взимаются |
| Запросы о балансе через банкоматы (все банкоматы) | Сборы не взимаются |
| Операции с отказом (только через банкоматы) | Сборы не взимаются |

Прочие услуги

| | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Запросы по Интернету, автоматизированные, в личном порядке или через международную службу работы с клиентами | Сборы не взимаются |
| Услуга предупреждения о состоянии счета | Сборы не взимаются |
| Перевод денежных средств по Интернету | Сборы не взимаются |
| Доступ к наличным средствам (Имеется в финансовых учреждениях, принимающих карточки MasterCard) | Сборы не взимаются |
| (Ограничено только размерами доступного баланса) | Сборы не взимаются |
| Замена карточек внутри США | Сборы не взимаются |

Услуги с взиманием сборов

Сборы за пользование банкоматами *

| | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Снятие средств со счета в банкоматах, не принадлежащих Bank of America или Allpoint (в США) | 0,85 долл. за операцию |
| Снятие средств со счета в иностранных банкоматах (все банкоматы за пределами США) | 0,85 долл. за операцию |

Сборы за другие услуги

| | |
|---------------------------------------------------|----------------------------------|
| Замена карточек – экспресс-доставка | 10.00 долл. за запрос |
| Замена карточек, международная (за пределами США) | 10.00 долл. за запрос |
| Сбор за международные операции | 3% от суммы операции в долл. США |

*Владельцы банкоматов могут взимать дополнительную «плату за обслуживание» или «дополнительный сбор» за определенные операции, проводимые через банкоматы (на банкомате должна иметься надпись, сообщающая о дополнительных сборах); однако при работе с банкоматами Bank of America или Allpoint никакая дополнительная плата за обслуживание или дополнительные сборы с вас не взимаются. На банкоматы Bank of America нанесены заметные название и логотип Bank of America. Не все банкоматы за пределами США могут отвечать на запросы о балансе.

Отказ в проведении операции через банкомат происходит в случае, если запрашиваемая вами сумма больше вашего баланса или если вы ввели неправильный номер PIN более четырех раз.

Примечание: по всем вопросам относительно вышеупомянутого прейскуранта обращайтесь в Службу работы с владельцами дебетовых карточек по телефонам 1-855-898-7292, 1.866.656.5913 (телефайп) или 423.262.1650 (звонки за пределами США – за счет вызываемого абонента). По вопросам размеров вашего Страхового пособия по безработице и дат его зачисления на ваш счет посетите сайт по адресу www.mass.gov/uionline или обратитесь в Центр TeleClaim Департамента страхования занятости штата Массачусетс по телефону 877-626-6800 (для звонков из местности с кодами 351, 413, 508, 774 и 978) или 617-626-6800 для звонков из местности с остальными кодами.

E. Часто задаваемые вопросы

Почему DUA предлагает выплату через дебетовые карточки, а не чеками?

Выплата чеками не только недешево обходится DUA при обработке, но и предлагает клиентам ограниченное число вариантов. Дебетовая карточка DUA, выпускаемая банком Bank of America, обеспечивает клиентам гибкость и удобство пользования; с ее помощью можно снимать деньги со счета и оплачивать покупки практически в любой точке Соединенных Штатов и мира.

Взимаются ли какие-нибудь сборы за пользование дебетовой карточкой DUA?

За использование дебетовой карточки для оплаты покупок или снятия наличных со счета через банкоматы Bank of America или Allpoint на территории США никакие сборы не взимаются. Кроме того, сборы не взимаются за подаваемые через банкоматы запросы о балансе или операции с отказом. При использовании в США банкоматов, не принадлежащих Bank of America и Allpoint, или снятии наличных со счета через банкоматы за пределами США взимается сбор в размере 0,85 долл. за операцию. Кроме того, при использовании определенных банкоматов их владельцы могут взимать дополнительную плату. За международные операции взимается дополнительный сбор в размере 3% от суммы операции в долл. США. См. Прейскурант банковских сборов.

Когда на моей дебетовой карточке DUA появятся еженедельные пособия?

Если вы имеете право на выплаты, то они будут готовы для использования в течение двух рабочих дней после того, как вы запросите выплате пособия. Если вы – новый заявитель, то первая неделя будет периодом ожидания, а первая выплата будет осуществлена чеком независимо от того, выбрали вы дебетовую карточку или прямое зачисление средств на счет.

Как мне узнать о том, что пособие уже перечислено или сколько средств имеется на моей дебетовой карточке DUA?

Свой баланс и осуществленные операции вы можете проверить по Интернету, через банкомат или набрав бесплатный номер Центра обслуживания владельцев дебетовых карточек в любое время дня и ночи. Кроме того, вы можете подписаться на текстовые или электронные извещения о том, что ваше пособие перечислено на дебетовую карточку DUA. Помните, что в зависимости от вашего договора с оператором(ами) мобильной связи или интернет-провайдером(ами) за получение такого извещения с вас может взиматься сбор.

Что будет, если я сниму со счета или сделаю покупку на сумму, превышающую баланс на моем счету?

Если на вашей дебетовой карточке DUA недостаточно средств, то операция осуществлена не будет.

Могу ли я перевести деньги на другой счет, используя свою дебетовую карточку DUA?

Да, но только по Интернету.

Что делать в случае потери или кражи моей дебетовой карточки DUA?

Сразу обратитесь в Центр обслуживания владельцев дебетовых карточек. Если вы известите Bank of America в течение двух рабочих дней, то сможете потерять не более 50 долларов на каждой несанкционированной операции.

Какой вариант для меня лучше всего - прямое зачисление средств на счет или дебетовая карточка?

Лучший вариант зависит от вашей ситуации. И прямое зачисление, и дебетовая карточка DUA предлагают множество одинаковых преимуществ. При обоих вариантах отсутствуют чеки, которые могут быть потеряны или украдены, деньги готовы для использования сразу после их зачисления, и в случае переезда у вас не будет перерыва в выплате.

У меня плохой кредит. Могу ли я тем не менее получить дебетовую карточку DUA?

Да. Хотя дебетовая карточка DUA выглядит как кредитная карта, она не является кредитной картой, и ваш рейтинг кредитоспособности не влияет на использование вами дебетовой карточки DUA. В соответствии с соглашением между DUA и Bank of America банк не будет отказывать в выдаче карточки на основании кредитной истории клиента.

Если я не хочу пользоваться дебетовой карточкой, какие другие варианты у меня есть?

Вы можете в любое время подписаться на прямое зачисление средств на счет. Если вы желаете подписаться на прямое зачисление, следуйте инструкциям, приведенным ниже.

F. Как подписаться на прямое зачисление средств на счет

Как подписаться на прямое зачисление средств на счет начиная с 1 июля 2013 года.

Войдите в систему ПБ-Онлайн. На экране появится ваша домашняя страница и меню услуг.

1. Нажмите ссылку **View and Maintain Account Information** («Просмотр и поддержание информации о счете»).
2. Затем нажмите **Payment Method Options** («Варианты методов выплаты») и затем **Edit** («Редактировать»).
3. Нажмите кнопку **Direct Deposit** («Прямое зачисление») и затем **Submit** («Отправить»).
4. Если вы выбрали в качестве варианта выплаты прямое зачисление, то на странице **Maintain Payment Information** («Поддержание информации о выплате») введите следующую информацию:
 - a. Выберите тип банковского счета – чековый или сберегательный.
 - b. Введите **Routing Transit Number** (код своего банка, присвоенный Американской банковской ассоциацией).
 - c. Нажмите кнопку **Verify** («Подтвердить») для подтверждения названия вашего банка. На экране появится название вашего банка.
 - d. Введите номер своего банковского счета.
5. Если введенная информация верна, нажмите **Submit** («Отправить»).

При изменении вашего метода выплаты на прямое зачисление потребуется предварительное уведомление или разрешение, а также настройка счета. Помните, что это может вызвать задержки в будущих выплатах. Выплаты могут осуществляться с помощью вашего предыдущего метода или чеком на ваш текущий адрес.

Как подписаться по телефону

Позвоните в Центр TeleClaim Департамента страхования занятости штата Массачуссетс (DUA), набрав 1-617-626-6800 или бесплатный номер 1-877-626-6800 (для звонков из местности с кодом 351, 413, 508, 774 и 978) в обычные часы работы. Выберите прямое зачисление, следуйте речевым инструкциям и введите информацию с помощью кнопочной консоли вашего телефона.

1. Выберите вариант 1 из меню прямого зачисления.
2. Введите свой 9-значный номер социального страхования.
3. Введите свой четырехзначный идентификационный номер (PIN) TeleCert. Вы выбрали свой PIN в момент подачи вашего заявления.
4. Введите девятивзначный код своего финансового учреждения.
5. Введите полный номер вашего счета, после чего нажмите символ #. Этот номер следует за кодом банка и, кроме того, указан в нижней части вашего чека. Не включайте номер чека.
6. Выберите тип счета: 1 – чековый или 2 – сберегательный.
7. Прежде чем положить трубку, дождитесь сообщения со словами «Thank You» («Благодарим вас»), которое подтверждает принятие вашего запроса.